



**Querida comunidad IBBY Chile,**

Termina Abril, un mes muy importante para nuestra comunidad en la que celebramos y recordamos la importancia del libro y la lectura en nuestra experiencia humana.

En este nuevo boletín les invitamos a conocer algunas novedades y actividades, además de un regalito para celebrar juntos este mes tan especial.

## **Leer es libertad. Leer es respirar.**

Como cada 02 abril desde 1967, junto con recordar el natalicio de Hans Christian Andersen, todas las secciones de IBBY, celebramos el Día Internacional del Libro Infantil, para inspirar el amor por la lectura y los libros.

Este año IBBY Canadá fue el encargado de difundir el mensaje del día del libro infantil y juvenil. En el cartel oficial el escrito Richard Van Camp comparte su texto «Las historias son alas que nos ayudan a remontar vuelo cada día», acompañado por la ilustración de Julie Flett.

Un homenaje al poder de los libros infantiles para expandir nuestros horizontes, encender nuestra imaginación y fomentar la comprensión.

**Mensaje a los niños del mundo en el Día Internacional del Libro Infantil — 2022**

Leer es libertad. Leer es respirar.  
 Leer te permite ver nuestro mundo con ojos diferentes y te invita a habitar mundos que nunca querrás dejar.  
 Leer pemite a tu espíritu soñar.  
 Dicen que los libros son amigos para toda la vida y estoy de acuerdo.  
 La plenitud de tu universo solo crece cuando lees.  
 Las historias son alas que nos ayudan a remontar vuelo cada día, por lo tanto busca libros que le hablen a tu espíritu, a tu corazón, a tu mente.  
 Las historias son medicina. Curan. Reconfortan. Inspiran. Enseñan.  
 Benditos sean los narradores, y los lectores, y los oyentes. Benditos sean los libros. Ellos son la medicina para un mundo mejor, más luminoso.  
 Mahsi cho. Muchas gracias

RICHARD VAN CAMP, AUTOR

INTERNATIONAL CHILDREN'S BOOK DAY  
 SPONSORED BY IBBY CANADA • APRIL 2, 2022

**Stories are wings  
 that help you soar every day**  
 RICHARD VAN CAMP  
 ARTWORK BY JULIE FLETT



Les histoires sont des ailes qui t'aident à voler chaque jour.

U stórn píyalwari swalkwani ká wíchíhapih ta jániyáin táho káákáw  
 Dooqé ta'e godi wegá gojéq nita lani noje

Las historias son alas que nos ayudan a remontar vuelo cada día.  
 Geschichten sind wie Flügel, mit denen ihr täglich abheben könnt.

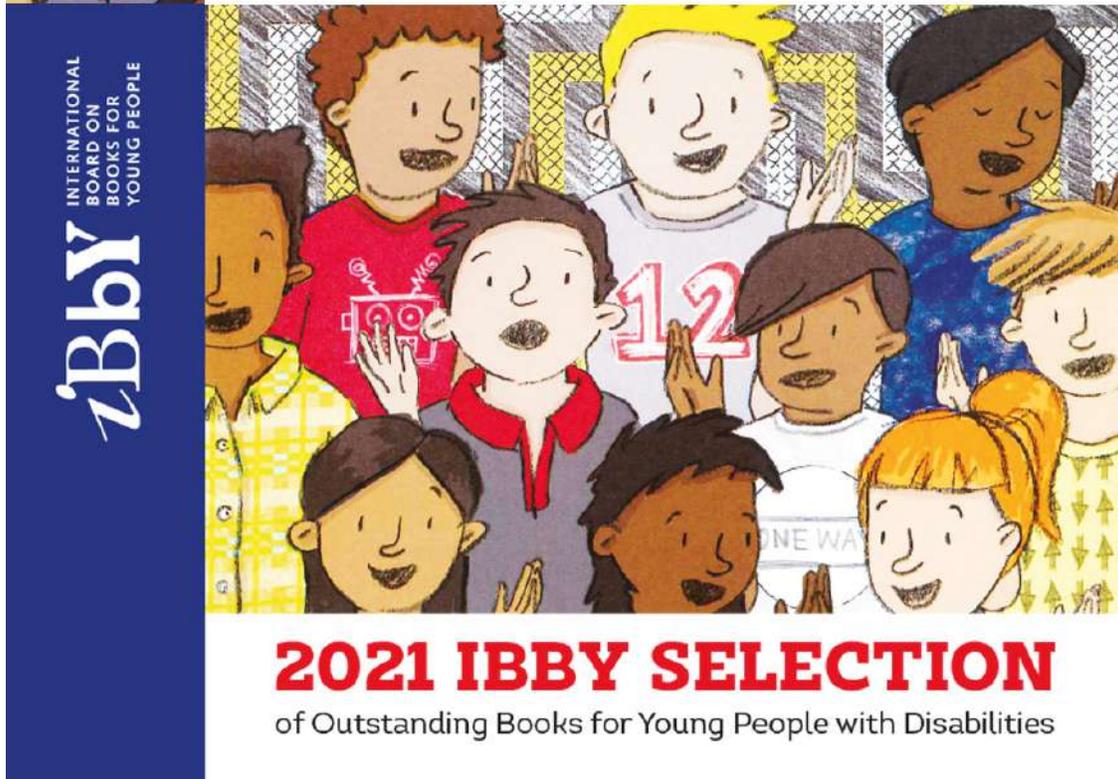
IBBY

[Lee aquí el mensaje original en inglés](#)



## NOMINACIÓN IBBY CHILE 2023

Libros destacados para jóvenes con discapacidades



## LIJ chilena accesible

### Nuestras nominaciones

Este año desde la directiva de IBBY Chile, nos propusimos participar en las nominaciones al Selection of Outstanding Books for Young People with Disabilities, organizado por IBBY Internacional.

Cada dos años, los expertos que trabajan en la colección IBBY para niños, niñas y jóvenes con discapacidad, seleccionan títulos destacados de todo el mundo, que sean para y sobre personas con discapacidades, obras que resaltan la importancia de los formatos accesibles y la representación de la discapacidad.

Sabemos la riqueza de la LIJ chilena sobre el tema y tras un llamado a todas las editoriales del país hemos postulado 12 títulos de ocho editoriales nacionales.

[Conoce nuestros nominados aquí](#)

De todas las nominaciones postuladas por las diferentes secciones de IBBY en el mundo, serán elegidos 40 libros por un jurado internacional. Las obras seleccionadas para el catálogo itinerarán en exposiciones internacionales alrededor del mundo.

☘ ¡Mucha suerte a nuestras obras chilenas!

## Bienvenida a estudiantes latinoamericanos al Título experto en LIJ de Latinoamérica y el Caribe



**¡BIENVENIDAS /OS!**

**HOY. INAUGURACIÓN**

**TÍTULO DE EXPERTO  
EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL  
DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE**

 **Universidad  
Zaragoza**

 **IBBY  
CHILE**

El pasado 29 de Marzo, se iniciaron las clases del Título experto en LIJ de Latinoamérica y el Caribe, bajo la coordinación académica de IBBY Chile y con el apoyo de la Universidad de Zaragoza bajo el liderazgo de la experta Rosa Taberneró.

Entre las docentes se encuentra la académica y escritora chilena Camila Valenzuela, y las expertas María Rosa Lojo, Elaine Vilar, María Baranda y Pilar Gutiérrez quienes con sus distintas experiencias y miradas enriquecerán este proceso formativo.

Esperamos que sea un proceso formativo muy enriquecedor, que siga aportando a las reflexiones entorno a la LIJ de nuestra región.



## Librerías y editoras protagonistas en el 8M IBBY Chile

Durante el mes de marzo desde IBBY Chile, nos propusimos visibilizar la labor de mujeres en sus importantes roles como librerías y editoras en la LIJ de nuestro país.

Conocimos un poco más del trabajo de las admiradas Francisca Jiménez, Karima Maluk, Valeria Mari, Paola Ojeda, Lola Larra, Francisca Silva, Patricia Cocq y Taira y Piera de Autoras Librería.

Si deseas conocer más acerca de su trabajo y la importante labor que realizan, síguenos en nuestro Instagram



  Puedes revisar también nuestro especial del mes del libro

## Para tener en la retina Novedades editoriales socias



De RB. Ediciones Rau y Bodenburg Ltda.

**Kamishibai ¡Me asustaste!**

Escrito por Yolanda Sánchez Álvarez

Ilustrado por María José Arce Letelier

Láminas: 17

De Escrito con Tiza:

**Esto es amor. Poesía chilena del corazón**

Compilado por: Mario Valdovinos

Ilustrado por Carolina Ríos Farías

Editado por Carla Morales Ebner

Colección: Poesía & Trazo

ISBN: 978-956-6049-20-3

Nº de páginas: 104





SM

## Jack Donoso

Escrito por: Cristián Raveau

Ilustrado por: Alfredo Cáceres

\*Premio Barco de Vapor 2021

ISBN:978-956-403-210-8

Nº de páginas: 179

Planeta Junior

## Los mares que hablan para niñas y niños

Escrito por: Pancho Saavedra

Ilustrado por: Magdalena Pérez

ISBN: 978-956-9992-95-7

Nº de páginas: 96



# Obsequio Natural Mes del Libro

No podemos dejar pasar este importante mes sin un detalle para ustedes. Y gracias a las autoras Josefina Hepp, María José Arce y Vivian Lavín, tenemos de forma exclusiva esta preciosa imagen para nuestros móviles.

Un hermoso Diente de león del libro "Viaje Natural. Un encuentro entre el arte y la ciencia" (VLP Editorial, 2020)

[Ver más de esta obra](#)

[👉 Descarga aquí tu diente de león 🌻](#)



© 2022 IBBY Chile. Derechos reservados.

*Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de Ibbby Chile.*



**Querida comunidad IBBY Chile,**

Antes de que despidamos Mayo, les compartimos nuestro segundo boletín “**Letras al Viento**”. En él, encontrarán diversas actividades que se realizaron durante el mes del Libro, además de interesantes contenidos para que tomen nota.

Comenzamos con un nuevo aniversario de nuestra querida y admirada, Jella Lepman. Como todos los 15 de Mayo, recordamos el nacimiento de quien fuera la fundadora de IBBY, una mujer convencida del poder de los libros, quien enfrentó el futuro siempre con la mirada puesta en las niñas y niños. Para conocer más sobre su vida y obra les recomendamos leer el libro **“Un puente de libros infantiles”** (Creutz Ediciones, 2017).



---

## Nuestro Premio Medalla Colibrí 2022 cumple una década de vida.

Con mucha alegría les contamos que este año, celebramos 10 años de nuestra Medalla Colibrí, un ciclo que nos ha permitido crecer junto a la LIJ de nuestro país, posicionándose como uno de los premios más importantes de la literatura para las infancias y la juventud. Compartimos esta nueva y significativa convocatoria, reafirmando una vez más nuestra misión de destacar lo mejor de la literatura para niños, niñas y jóvenes en Chile, y con la mirada puesta en seguir apoyando el ecosistema del libro y la lectura. Este año recibimos más de 150 títulos postulados ¡Muchas gracias a todas las editoriales que participaron!



## #MesDelLibroenIBBYChile

En IBBY Chile, nos propusimos celebrar un mes que nos encanta: Abril!

Durante todo el mes estuvimos compartiendo en nuestras RRSS las recomendaciones de nuestras socias y socios. Agradecemos a **Claudia Olavarría**, **José Luis Flores**, **Astrid Donoso**, **Walter Kühne**, **Amey Pinto Wong**, **Evelyn Badilla Leal**, y **Karen Coronado**.

También a nuestras amigas Paloma Valdivia y Mónica Bombal de [@edicionesliebre](#) por pensar y compartir sus lecturas infantiles, juveniles y de adultos, que consideran como un refugio o compañía para tiempos difíciles y/o complejos.



## Primera Asamblea del año.

En nuestra primera asamblea del año, tuvimos el honor de conocer el bello e inspirador trabajo de dos invitadas de lujo: Francisca Robles de [@musgoamigos](#) y Vicky Silva de [@alumbra creando](#), donde expusieron y dialogaron sobre sus procesos creativos, la mediación y el arte textil como medio para contar historias.





## Para tener en la retina: Novedades Comité IBBY Chile y novedades editoriales socias.



### Archibaldo y Reinaldo

Gabriela Germain Fonk

Ed. Muñeca de Trapo. 2020

([@munecadetrapo.ediciones](https://www.instagram.com/munecadetrapo.ediciones))

36 páginas

Tapa dura

26 x 19 cm

ISBN: 978-956-9829-14-7

Libro silente, es decir, sin palabras, que, a través de bellísimas ilustraciones en una acotada gama de colores, da cuenta del momento que dos hombres, uno nostálgico y centrado en el pasado, el otro atolondrado y siempre con prisa, se encuentran y logran disfrutar del momento presente.

## Cuentos junto al fogón

Clásicos de la literatura infantil universal

Manuel Peña Muñoz / Patricia González

Ed. SM S.A. (@edicionesmchile)

2021-10-2

208 páginas

Tamaño: 15x23cm.

Tapa blanda o rústica

Para toda la familia



Antología de clásicos de la literatura infantil universal y de la narración oral seleccionados y adaptados por Manuel Peña. Es importante destacar que toda la primera parte de la selección corresponde a cuentos poco conocidos por nuestro público nacional. Encontraremos cuentos de China, Japón, Inglaterra. A estos se sumarán los clásicos de los Hermanos Grimm, Perrault y Andersen. algunos de los cuentos. Un libro para sentarse en torno al fogón, a la chimenea o a la cocina a leña para escuchar y conversar.



## ¿Qué se esconde en el cielo estrellado?

Mireia Trius / Aina Bestard

Ed. Escrito con tiza (@escritocontiza)

Informativo

ISBN: 978-956-6049-23-4

23 x 28 cm

Tapa dura

32 páginas

Primeros lectores, familia

Este libro informativo nos invita de una manera entretenida e interactiva a mirar el cielo y a descubrir las constelaciones. A través de un viaje en que se recorren 8 habitaciones infantiles repartidas en distintas partes del mundo, iremos abriendo en cada una la ventana y miraremos a lo alto. Con la ayuda de una linterna y con el apoyo de una adivinanza, descubriremos las constelaciones presentes en el cielo de una noche estrellada. Cada una de ella representa un animal distinto. Un libro bellamente ilustrado y lleno de detalles, ideal para compartir en familia, especialmente aquellas que aman las estrellas.

## **Baba Yaga**

Escrito por: Joanna Mora

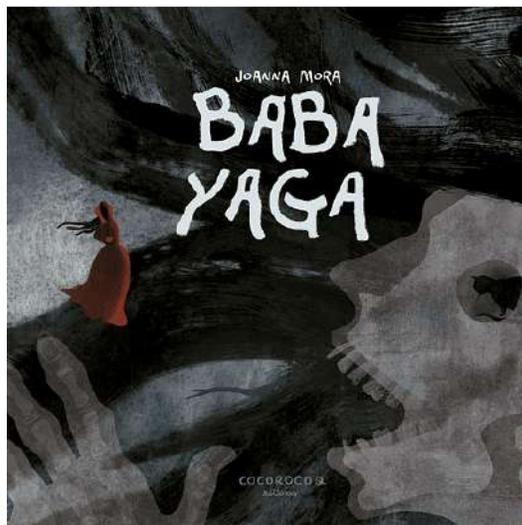
Ilustraciones de: Joanna Mora

Editorial: Cocorocoq Editoras

(@cocorocoq)

ISBN: 978-956-9806-16-2

32 páginas.



---

## **Bienvenida Socios/as**

Fernanda Salinas

Cristina Méndez

Vicky Silva

Francisca Robles

---

## **Noticias de nuestros/as socios**

**Biblioteca Patiperra**

Libro, juego e imaginación en Cisnes



## Libro, juego e imaginación en Cisnes

### Talleres para mediadores :

25 de mayo	28 de septiembre
22 de junio	26 de octubre
3 de agosto	23 de noviembre
31 de agosto	14 de diciembre

Talleres para mediadores de lectura: Libro, juego e imaginación en Cisnes. Biblioteca itinerante Patiperra en colaboración con la I. Municipalidad de Cisnes invitan a todas las personas que les interese mediar la literatura infantil y juvenil a formar parte de estos talleres.

Dirigido: a profesores, encargados de bibliotecas públicas y CRA. También pueden participar mamás, papás, abuelo@s y todas las personas interesadas en la literatura infantil y juvenil.

La modalidad será online.

**Los días 25 de mayo, 22 de junio, 3 de agosto, 31 de agosto, 28 de septiembre, 26 de octubre, 23 de noviembre y 14 de diciembre a las 16:30.**

# Manivela. Álbum sonoro e inclusión.

Nuestros amigos/as de Manivela nos compartieron los sustentos que hay detrás de su colección Álbum sonoro, libros que hacen énfasis en la experiencia sonora mediante sonidos que enriquecen la lectura. Una perspectiva que permite que niñas y niños con necesidades educativas especiales –transitorias o permanentes– puedan participar de manera activa en la lectura de estas obras.





## Ministerio de las Culturas abre convocatoria a 8° Concurso Nacional de Booktubers y Bookstagrammers

Una manera de fomentar la lectura y de crear comunidades lectoras entre los jóvenes es apelar a las tecnologías y redes sociales. Sabemos la habilidad de los jóvenes para manejarse y navegar entre las aguas de dichas redes y cómo se entusiasman al verificar que cuentan con una determinada cantidad de seguidores. Con gran sabiduría, el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio llama a concurso a esos lectores entusiastas para que compartan sus experiencias lectoras vía redes sociales. Como IBBY Chile y como seguidores de Jella Lepmann no podemos dejar pasar esta convocatoria y promoverla, para que cada adulto mediador incentive y entusiasme a los jóvenes que los rodean. 👉 [Más información aquí](#) 👈

## Ciclo de capacitaciones virtuales: Género y migración.

Todos tenemos derechos a ser reconocidos y valorados. Y como mediadores tenemos el deber de cumplir con esos derechos. Para ello, este seminario entregará las herramientas para comprender e integrar a esa comunidad tantas veces discriminada. Los temas se enfocarán en el género, en el lenguaje no binario y en las comunidades migratorias. Serán tres jornadas, divididas en mañana y tarde donde se trabajará en torno a conceptos y

experiencias atingentes al tema. Los dejamos invitados para participar en esta gran iniciativa de las Bibliotecas Públicas de Los Ríos.



**Ciclo de capacitaciones virtuales**

**Género y migración como herramientas de inclusión  
en Bibliotecas Públicas de Los Ríos  
19, 26 de mayo y 2 de junio de 2022**

 Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio  
Gobierno de Chile

 Plan Nacional de la Lectura  
**AQUÍ se lee**  
CHILE

**Coordinación Bibliotecas Públicas**  
Los Ríos

**¡Inscríbete aquí!**



## LEER IBEROAMÉRICA LEE 2022. SEMINARIO PROFESIONAL

¿Es posible una sociedad lectora? Esta es la pregunta central del encuentro gratuito **#LeerIberoaméricaLee** a realizarse en el marco de la Feria del Libro de Madrid **#FLMadrid22** que contará con la participación de más de 30 expertos que buscarán abrir diálogos y reflexiones sobre diferentes ejes que conducirán la conversación en búsqueda de diferentes respuestas.



**7 y 8 de Junio**



De manera presencial, en **Espacio Bertelsmann** (Madrid) y también de forma telemática previa inscripción

**¡Inscríbete aquí!**

---

# Próxima asamblea de socios 2022 IBBY Chile

 **Martes 28 de Junio**  **18:00**

 **¡Nos vemos!**



**¡No te pierdas todas nuestras novedades!**

---



© 2022 IBBY Chile. Derechos reservados.

*Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de IbbY Chile.*

---



# LETRAS AL VIENTO

BOLETÍN MENSUAL | IBBY CHILE 2022

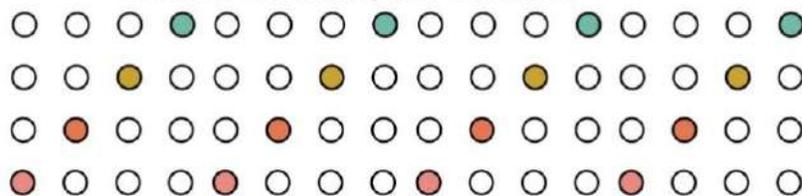


Ilustración colibrí: LORETO SALINAS

Querida comunidad IBBY Chile,

Con un luminoso sol de invierno, despedimos un nuevo mes, el año sigue avanzando, e IBBY Chile no se detiene. En esta nueva entrega de *"Letras al viento"* les contamos varias novedades de nuestro mundo lector.

## Primer jurado Infantil Medalla Colibrí | CONVENIO Centro de Justicia Educacional e IBBY Chile

La voz de niñas, niños y jóvenes presente –por primera vez– en la Medalla Colibrí.

Queremos compartir con ustedes una novedad que nos tiene muy felices. Se trata de la alianza colaborativa entre IBBY Chile, el Centro de Justicia Educacional de la Pontificia Universidad Católica de Chile y su programa #Estotbn.

Este convenio es liderado por Macarena García e Ignacia Saona y la directiva de IBBY Chile, el que considera por primera vez en la historia de la Medalla Colibrí, un jurado compuesto por niños y niñas en las categorías Libro Álbum y Traducción, donde expondrán sus argumentos como jurados en reuniones de veredicto para dicho fin.

Les compartimos los registros que dejaron la primera sesión realizada el pasado

viernes 24 de junio en la Biblioteca de Santiago, donde niños y niñas entre 8 y 12 años leyeron los libros postulados en dichas categorías.



## Miradas a la Primera Infancia | Asamblea junio

El martes 28 de junio, nuestra asamblea contó con la exposición de algunas experiencias sobre Primera Infancia que se están llevando a cabo en nuestro territorio, Con mucho esfuerzo y dedicación estos invitados compartieron sus labores, proyectos y sueños.

MUÑECA de TRAPO  
EDICIONES

### Muñeca de Trapo Ediciones

Su directora, Macarena Morales, compartió el arduo camino que tuvo que vivir para llegar a crear su pequeña editorial que nació el año 2017. Sus alas de sueño y perseverancia le permitieron ir ganando terreno y hoy en día cuenta con un catálogo de 23 títulos, de gran calidad literaria y estética.

El libro “La niña que se escondía demasiado” fue el puntapié que la llevó a consolidar esta editorial al obtener el 2018 el Premio de la Medalla Colibrí en la categoría Libro Álbum. Hoy día distribuye en Colombia, Argentina y USA. Conoce más de su labor en su web e IG:





**Chungungo** Hagamos Cosas Juntos

### Proyecto Chungungo

Concepción Quintana es una de las gestoras de este proyecto y junto a Guadalupe Rodríguez explicaron sus objetivos que nace desde el jardín infantil Azulillo, en tiempos de pandemia. Esperan que educadoras de párvulos, técnicas, familias, bibliotecarios/as hagan uso de ellas. Proponen actividades relacionadas con la flora y fauna nacional y esperan que los niños vivan sus propias experiencias, descubran, creen y admiren el mundo natural. Además, ofrecen experiencias creativas que estimulan “el aprender jugando”. Actualmente trabajan con 15 jardines infantiles y en hospitales con pacientes oncológicos. Conoce más de su labor en su web e IG:



### María Soledad Pino es la gestora del proyecto Sol Literatura y Arte.

Desde Valdivia, comparte sus experiencias, actividades y sugerencias en torno a la literatura para la primera infancia. En su trabajo vincula arte con la literatura para las infancias, pues según sus palabras, “los bebés necesitan libros de calidad desde el vientre materno”. Ha participado en la formación de guaguatecas a lo largo del país y realiza talleres, capacitaciones y asesorías. Conoce más de su labor en su web e IG:



### La Cajita

**Diego Vargas** presenta el trabajo que realiza junto a un equipo multidisciplinario vinculado a las humanidades, la educación y al arte. El proyecto nació el 2018 cuando él como cuentacuentos se preguntó ¿qué pasa con la mediación lectora en la 1a infancia?. Entonces, junto a este equipo formó una agrupación cuyos objetivos son crear experiencias sensoriales estéticamente estimulantes. El enfoque que le dan a su labor es mirar respetuosamente al niño, visualizarlo como persona digna de respeto. Por eso describen su trabajo como *“dramaturgia de la visibilización”*, trabajando además en espacios no convencionales. Conoce más de su labor en su cuenta de IG:



Así, disfrutamos de una asamblea con amplia asistencia y miradas enriquecidas con perspectivas distintas para acercarnos a esta fundamental etapa de la experiencia humana.

¡Atentos/as a nuestra próxima asamblea!

---

## Equipo Área de Comunicaciones | IBBY Chile

Con mucha alegría y orgullo presentamos a nuestras socias que hoy conforman el equipo de comunicaciones de nuestra corporación.

### Pilarica Echeverría

Es profesora de Enseñanza Media en Lenguaje y Comunicación de la Pontificia Universidad Católica; Máster en Literatura Juvenil e Infantil de la Universidad de Barcelona. Ha asistido a varios diplomados en LIJ perfeccionándose en el tema. Ha dictado talleres de mediación lectora en diferentes instituciones.

Su trayectoria como cuentacuentos, aparte de colegios y escuelas, la ha llevado principalmente a través de la [Fundación Giracuentos](#) que acompaña a niños enfermos de los hospitales Roberto del Río y Luis Calvo Mackenna.



Con su amplia trayectoria aporta a los contenidos de nuestra corporación a sus diferentes áreas.

### Francisca Werth

Es poeta y narradora, artista, educadora y gestora literaria, especializada en clases, talleres y charlas de literatura y mediación lecto-escritora y artística para niños, jóvenes y adultos.

Diplomada en “Literatura para la Infancia, Adolescencia y Juventud” y en “Literaturas del Mundo, Problemáticas Actuales”, ambos, por la Universidad de Chile.

En 2007 publica el poemario “*niñAbuela*”, en 2021 sus crónicas: “*Andanzas en pandemia, guía personal de la ciudad*” y acaba de terminar de escribir una novela para niños/as. Participa en diversas publicaciones y exposiciones.



Con su tremenda creatividad aportará en todos los contenidos que compartimos en nuestra web y redes sociales.

---

### Paulina Boado

Es periodista, lectora y aficionada escritora. Asistió a diversos talleres de escritura, entre ellos, el “Taller de Relatos Inicial” (2017), impartido por La Ventana Del Sur; y el “Taller Microficción” (2021), impartido por la escritora Lorena Díaz Mesa.

Ha participado en “*En frasco chico. Antología de microcuentos*” y en “*Descarnados. Antología chilena de terror y suspenso*”. Actualmente, dirige el medio digital *Leo Independientes* y le interesa seguir aprendiendo y experimentando en el mundo de la literatura.



Su mirada digital y de difusión cultural aportará al dinamismo de nuestros espacios de visibilización.

---

### Laura Mijalovsky

Es diseñadora gráfica de la Universidad de Buenos Aires. Especializada en diseño editorial y tipográfico, planeamiento estratégico y desarrollo de sistemas de comunicación. Consultora independiente para instituciones educativas y culturales. Fue profesora de grado en la Facultad de Arquitectura Diseño y Urbanismo de Buenos Aires.



Con mirada cuidadosa, apoya desde hace más de dos años en la estrategia de comunicación para redes sociales y en las campañas de mailing para la difusión de talleres, seminarios y asambleas de nuestra institución.

---

## Para tener en la retina ¡Un nuevo rescate editorial!

**Colección CUNCUNA | La revolución del libro infantil chileno**  
**Editorial USACH | 2021**

¡Fantástico, simplemente fantástico! Vuelven clásicos de la literatura infantil. Seguro habrán escuchado de **Editorial Quimantú**, la editorial del gobierno de la Unidad Popular, que preocupado especialmente por la educación infantil y enfocada en publicar libros de calidad y a bajo costo, creó la *Colección Cuncuna*, que rescataba no solo cuentos infantiles sino ilustradores nacionales.

A 50 años de su primera publicación, las ilustraciones de Guidú, Nato, Guillermo Tejada y Jalid Dacarett, Marta Carrasco, vuelven a los lectores y lectoras, gracias al trabajo de Claudio Aguilera y M. Isabel Molina, la editorial de la USACH quienes rescataron cinco libros de los más de veinte que se publicaron en ese entonces.

Los cuentos publicados son: La flor del cobre; El gigante egoísta; La guerra de los yacarés; El tigre, el brahmán y el chacal; y Los geniecillos laboriosos, además la colección cuenta con un libro adicional con ensayos y reflexiones sobre la importancia e historia de esta colección icónica para la literatura infantil y juvenil de nuestro país.



## Novedades de nuestros socios/as Cuentos digitales e ideas para después de leer

**Fundación Entrelíneas**, con el apoyo de la Ley de Donaciones Culturales, ha editado para el proyecto Viva Leer Copec 15 cuentos digitales gratuitos para niños y niñas. En él han participado grandes creadores, como el poeta Rafael Rubio, María José Ferrada, Verónica Uribe, Alejandra Acosta, Raquel Echenique y Daniel Blanco, entre muchos otros.



Pensando en ampliar la experiencia de lectura y acompañar la labor de mediadores en el ámbito de la familia y las bibliotecas, recientemente han creado una nueva sección llamada “Ideas para después de leer”. Allí aportan información interesante vinculada a la creación de cada historia, a sus personajes, y temas; así como preguntas para conversar, juegos, actividades manuales y recomendaciones para seguir leyendo.

Pincha [aquí](#) para ver los otros cuentos.

## Revista VOCES & TINTAS N° 3 “Mujeres: Imaginarios y Perspectivas”

La revista **Voces & Tintas** es una iniciativa de IBBY Latinoamérica y el Caribe, que comparte la mirada desde distintos lugares de la región.

En esta tercera entrega, se visibiliza el rol de las mujeres de latinoamérica y el caribe como autoras, gestoras culturales, líderes, editoras y varias de las tareas que han emprendido en el campo de la literatura infantil y juvenil, como en el ámbito de la mediación y fomento de la lectura.

IBBY Chile participa activamente en la coordinación de esta publicación y en particular en este número hace presencia con las reflexiones de Camila Valenzuela, Francisca Navarro, Constanza Mekis, Luz Yennifer Reyes y una interesante línea del tiempo de mujeres representantes del país de los últimos siglos.

Todos los jueves de julio se realizarán conversaciones con algunas de las protagonistas de este número, podrán verlas a través del [Instagram](#)

Descarga gratuitamente este número [aquí](#)

---

## Obsequio para socios y socias Descuento exclusivo desde Liberalia Ediciones

Nuestros socios de [Liberalia Ediciones](#) ofrecen a todos nuestros socios y socias un descuento permanente en su catálogo de un 15% sobre los títulos que distribuyen y un 20% en los editados por ellos.

Agradecemos enormemente el gesto y la generosidad de nuestros amigos de Liberalia, tan bienvenido para quienes disfrutamos de los buenos libros.

Acceder a este beneficio es muy fácil:

1. Elige los títulos que deseas a través del catálogo <https://tienda.liberaliaediciones.com/>
2. Una vez elegidos los títulos que deseas adquirir, escribe al correo electrónico: [tienda@liberaliaediciones.com](mailto:tienda@liberaliaediciones.com), informado los títulos e identificándote como socio/a de IBBY Chile.
3. ¡A disfrutar de tus lecturas!



© 2022 IBBY Chile. Derechos reservados.

Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de IBBY Chile.



---

Querida comunidad IBBY Chile,

Compartimos con ustedes un nuevo boletín. Los y las invitamos a ponernos al día y saber qué es lo que está pasando en nuestra comunidad.

---

## Novedades del mundo editorial | Asamblea agosto

El 30 de agosto realizamos la asamblea bimensual de socios, en esta ocasión participaron tres editoriales, cuyas representantes, en solo 15 minutos, lograron sembrar un bichito en las y los participantes quienes quedamos ávidos(as) por conocer sus colecciones.



**Caligrafix. "Viaje literario"**

Al nacer la editorial, la idea fue reeditar libros editados en otros países de Latinoamérica pero ahora en la versión de Caligrafix. Nace la colección "Viaje Literario" que ya suma más de 25 títulos.

Paulina nos mostró un barniz de los libros que ya han publicado. Encontramos autores como Fidel

Sclavo, Horacio Quiroga y Dipacho entre otros. Algunos de los títulos que mostró fueron *Sombra* de Ma Jesús Parker Toro, *Papá percha* de Ilan Brenman y Guridi y *Un lobo* Fidel Sclavo.



EDITORIAL  
CONTRAPUNTO

### Editorial Contrapunto

Constanza Toledo, encargada de Prensa y RRSS, nos dio a conocer en mayor profundidad esta editorial y distribuidora especializada en arte, arquitectura, diseño y fotografía. La que Nace en 1989 y poco a poco van ampliando la temática de los libros hasta que llegan a la literatura infantil y juvenil. Tienen más de 50 títulos infantiles y juveniles.

Algunas de las obras que Constanza mostró fueron *Mitos y leyendas de la naturaleza*, *Enciclopedia de hechos increíbles*, ambos escritos en preguntas y respuestas de manera que no es necesario leerlos en orden cronológico. Y *Construidos por animales*, un libro recién salido del horno que nos muestra cómo los humanos debemos aprender de los animales.



Editorial Usach. Colección Cuncuna

Los libros reeditados para esta colección fueron originalmente producidos por Editorial Quimantú y tenía puesto el foco en un público preescolar.

Claudio Aguilera conservaba algunos de los originales y, junto con Isabel Molina, decidieron reeditarlos respetando en un 98% los originales. Solo retoques de color y algunas erratas fueron mejorados. También incluyeron un libro con la historia de Quimantú.

Cabe destacar que cada ejemplar fue ilustrado por un artista nacional, por nombrar algunos, Guido, Nato, Hervi, Marta Carrasco y otros. Por ahora han editado 5 títulos de los más de 30 que se hicieron. Estamos frente a un rescate patrimonial realmente valioso que traerá muchos recuerdos a quienes los conocieron.

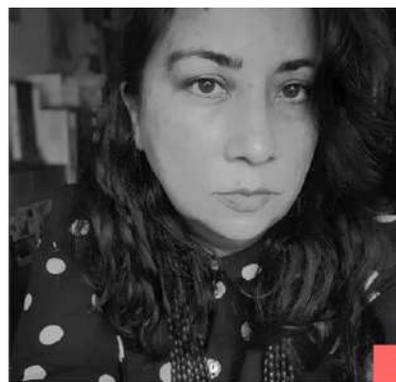


Así, disfrutamos de una asamblea con amplia asistencia y miradas enriquecidas con perspectivas distintas para saber qué se está publicando en nuestro país.

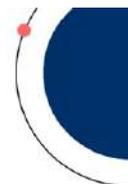
¡Atentos/as a nuestra próxima asamblea de octubre!

---

## Nidos de Colibrí, perfiles y quehaceres



**ASTRID  
DONOSO**



Presentamos la segunda entrega de "**Nidos de Colibrí, perfiles y quehaceres**", sección que busca compartir quiénes forman parte hoy de nuestra comunidad IBBY Chile.

Conoceremos más de **Astrid Donoso, socia bibliotecóloga, periodista y lectora apasionada**, quién conversó con Francisca Werth y Paulina Boado, sobre sus lecturas, miradas de la LJ y su nuevo rol en el equipo coordinador del Comité lector IBBY Chile junto a nuestras socias Andrea Brunet y Mariam Escobar.

Los y las invitamos a leer la entrevista [aquí](#).

---

## Novedades de nuestros socios/as: Panchita recorre Chiloé

Nuestra socia **Verónica Molina** es parte de este proyecto, un juego literario te permitirá conocer, junto a niños y niñas, 11 personajes típicos del archipiélago de Chiloé, a través de divertidas adivinanzas.

Prepárense para compartir momentos memorables, significativos y divertidos, dentro de una atmósfera cálida y acogedora. Mediante rimas, versos, diversas onomatopeyas, adivinanzas, y repeticiones, niñas y niños desarrollarán y entrenarán habilidades necesarias para el proceso de lectoescritura.



Dentro del juego se darán instancias de reconocimiento de flora y fauna, descubrimiento de mitos y leyendas que habitan en la cultura popular, y aproximación a las costumbres que rescatan el patrimonio natural y cultural de Chiloé.

Niños y niñas gozarán de la experiencia multisensorial que ofrece la lana, al mismo tiempo que desarrollarán goce por la poesía.

Link: [www.panchitarecorrechiloe.com](http://www.panchitarecorrechiloe.com)

---

## El jurado infantil ha dado su veredicto



Este año 2022, a raíz de la alianza con [el Centro de Justicia Educacional de la Pontificia Universidad Católica de Chile](#) y su programa [#Estotbn](#), el jurado compuesto por niños y niñas de 10 a 12 años entregaron su veredicto luego de largas sesiones de discusión; su elección recayó en el libro *Vida una historia larga*

***Vida, una historia larga***

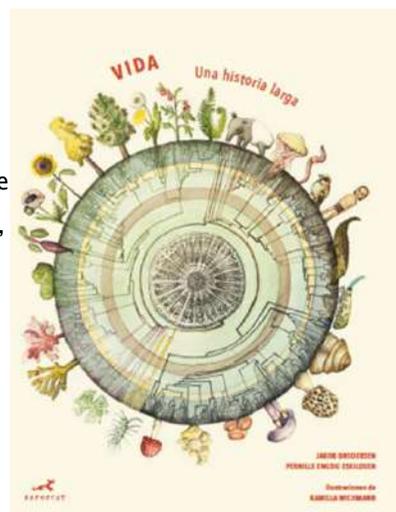
**Pernille Engsig Eskildsen y Jakob Brodersen**

**Ilustraciones de Kamilla Wichmann**

**Traducción de Camila Bunster Danklefsen**

¿De dónde viene la vida? ¿Quiénes fueron los primeros habitantes de la Tierra? Desde el comienzo del universo a la aparición de la Tierra, verás el cambio desde organismos unicelulares hasta animales enormes.

Únete a un viaje a través de miles de millones de años.



**Libros recomendados:**

**LOS GANADORES DE LA MEDALLA COLIBRÍ 2022**



## Selección Ficción

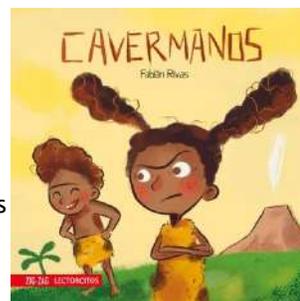
### Ficción infantil

*Cavermanos*

Fabián Rivas

[@zigzageditorial](#)

En la época de las cavernas viven dos hermanos muy distintos. Warg es experta en cazar, rastrear y domar mastodontes. Arg prefiere contemplar los árboles, cantar y bailar.. ¿Se podrán poner de acuerdo en cómo debe ser un buen cavernícola?



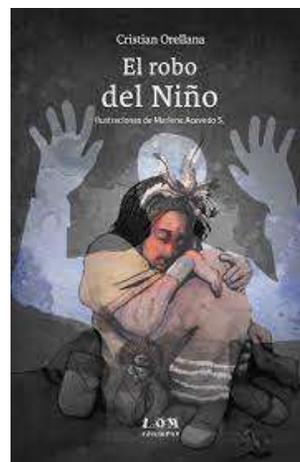
### Ficción juvenil

*El robo del niño*

Cristián Orellana Garrido

[@lom\\_ediciones](#)

El Niño del cerro El Plomo ha sido robado desde el Museo de Historia Natural. La detective Julia Delgado toma el caso y debe actuar de manera inteligente y con premura para encontrarlo antes que sea dañado. En el camino de dicha búsqueda vamos descubriendo que este hallazgo arqueológico es mucho más importante de lo que parece y que varias personas desean poseerlo.



## Selección No Ficción

### No ficción infantil

*Ópera del Mar*

Escrito: Susannah Buchan

Ilustrado: Sam García

[@manivelachile](#)

Este libro fue creado con las voces de las ballenas: minkes, cachalotes, delfines, orcas, jorobadas, ballenas azules... cada uno de estos animales canta a través de las páginas dando forma a una verdadera ópera marina.



### No ficción juvenil

*Te a'amu o te kaiŋa rapa nui. Leyendas de tradición y espiritualidad de Isla de Pascua*

Escrito: María Huke F

Ilustrado: Catalina V. Hulbus

[@pehueneditores](#)

Los saberes de la isla comprenden un sinfín de leyendas y narraciones que explican los orígenes de la tierra, de la humanidad, del poder de los grandes dioses, de amores y guerras, contruidos con hechos fantásticos y personajes sobrenaturales. Estas leyendas han sido transmitidas de generación en generación a través de las tradicionales dramatizaciones conocidas como á amu tuai, el kai kai o juegos de hilos y los cantos riu y ute.



### Teoría fomento de la literatura

*Enseñando a sentir. Repertorios éticos en la ficción infantil*

Macarena García González

[@metalespesadoslibros](#)

Este libro explora las relaciones entre ética y estética en la ficción para niños haciendo foco en temas considerados como "difíciles" o "controversiales" según las consideraciones actuales sobre lo que sería apropiado para ellos.

En ocho capítulos explora distintos temas –empatía, violencia, xenofobia, muerte, migración, género y pobreza, entre otros– en libros infantiles, animaciones cinematográficas y en los discursos y prácticas que aparecen desde distintas instituciones que modelan el consumo cultural de niños.



### Mención Honrosa

*Restaurar y conservar. Cuadernos para pensar la naturaleza*

[@saposcatlibro](#)

[@fundacionmaradentro](#)

Tres libros breves que exploran informaciones y reflexiones sobre la crisis climática, las energías fósiles y renovables, los delicados equilibrios medioambientales, la biodiversidad y la agricultura, las posibilidades de cambiar nuestro uso de energía y nuestra relación con los seres vivos y lo humano. Son publicaciones dinámicas, comprensivas y sorprendentes, con dibujos e ilustraciones de tres artistas chilenos diferentes, que proponen pensar sobre el mayor problema que enfrenta la humanidad.



## Selección Narrativa Gráfica

### Libro álbum

*Paloma Voló*

María Jesús Guarda

[@planetadelibroscil](#)

El país en el que vive Paloma ya no es el mismo y, como las aves, tendrá que migrar junto a sus padres en busca de un nuevo hogar. Una delicada historia sobre la familia, la infancia y el viaje hacia la identidad, narrada desde la calidez de la memoria.



### Novela gráfica o cómic

*Mamá, yo te recuerdo*

Escrito: Emiliano Valenzuela

Ilustrado: Consuelo Terra

[@penguinlibroscl](#)

Una emotiva novela gráfica sobre una madre que tiene Alzheimer.

Un relato real sobre la memoria, el amor y la familia.



### Mención Honrosa

*La rueda de la vida*

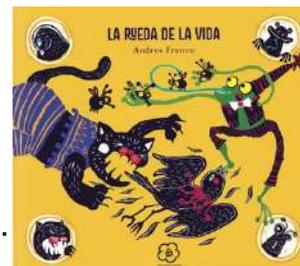
Andrea Franco

[@unacasadecarton\\_editorial](#)

La vida va y viene en su ciclo natural, en constante renovación y crecimiento.

A través de este recorrido por la vida y la muerte, invitamos a jugar, cantar

y a reír en un carnaval que transita caminos sin finales ni comienzos. Este libro acordeón fomenta el juego y la imaginación de los pequeños y grandes lectores de textos e imágenes.



### Selección Libros para Bebés

*Cromáticos*

Consuelo Pivcevic

[@ediciones\\_libroverde](#)

Cromáticos, habitantes de Chile, es un libro informativo que enseña los colores a través de una mirada a las formas y colores de las plantas, animales y hongos que habitan nuestro país



## Selección Poesía

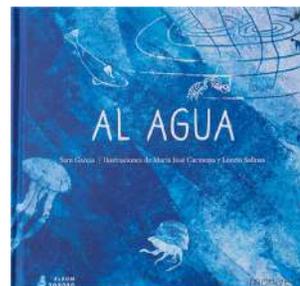
### Poesía infantil

*Al Agua*

Escrito: Sam García

Ilustrado: Loreto Salinas y María José Carmona

[@manivelachile](#)



Agua de muchas voces / no pasa un día sin oírte hablar / ¿Cuántas historias

conoces? / ¿Cuántas memorias podrás contar? Este libro busca introducir a los niños y niñas en las distintas percepciones sonoras del agua, de la lluvia, del río, la cascada, la tormenta, la laguna, el mar.

### Poesía Juvenil

*El reflejo que zurce la herida*

Tomás Bravo Hepp

[@pez\\_espiral](#)

¿Qué es una Constitución? ¿Solo un conjunto de reglas?

¿No sería, más bien, una forma de decir cómo queremos vivir juntos, un camino para unirnos? Eso defiende Tomás Bravo Hepp en estos artículos poéticos.



## Selección Traducción

### Traducción

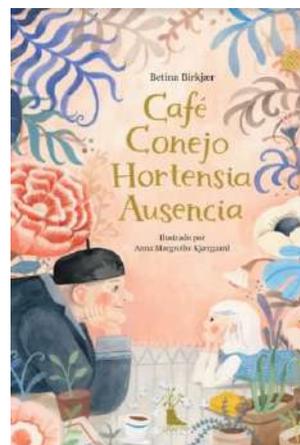
Café Conejo Hortensia Ausencia

Escrito: Bettina Birkjær

Ilustrado: Anna Margrethe Kjærgaard

Traducción: Camila Bunster Danklefsen

[@grafitoediciones](#)



Café Conejo Hortensia Ausencia es un libro álbum. Es la historia de Peque, quien debe enfrentar que su abuelo, quien ama el café y las plantas, empieza a olvidar las palabras y también los recuerdos.

Junto a su abuela crearán un plan para volver a estar cerca del abuelo.

**Mención Honrosa***Conan. La edad de Hiboria*

Escrito: Robert E. Howard

Traducción: Alejandro Torres

[@aureaedicioneschile](#)

En este libro encontrarán los tres primeros cuentos de Robert Howard traducido y editado para hablantes hispanos. Se incluye un ensayo que el mismo Howard escribió para construir el mundo de Conan y guiarse durante la escritura de sus aventuras.

**Mención Honrosa**

Colección Pequeña y Grande

Traducción: Camila Bralic Muños y Camila Domínguez.

[@zigzageditorial](#)

Esta colección presenta la vida de grandes protagonistas de la historia contemporánea, desde el mundo de las artes hasta el de las ciencias. Personas únicas que convirtieron un pequeño sueño en una gran historia.

**Categoría Singular***Un nuevo barrio*

Escrito: Josefina Hepp

Ilustrado: María José Arce

[@munecadetrapo.edicione](#)

Este no es un manual para aprender a reciclar, compostar ni tampoco para elegir las mejores plantas de estación. Esta es la historia, inspirada en hechos reales, de una persona que se dio cuenta de que podía renovar su barrio, que soñó con construir “el lugar más bonito del mundo”; y lo hizo. Es también un recordatorio de que si actuamos en comunidad, colaborando, podemos transformar nuestro entorno y a nosotros mismos.




---

**¡Muchas gracias, Francisca!**

Queremos agradecer a nuestra socia, **Francisca Robles**, por habernos regalado el taller **"Bibliotecas abiertas a la Juventud Migrante"** el pasado 17 de agosto.

The screenshot shows a Zoom meeting interface. On the left, a presentation slide displays a mind map with the following content:

- Invitar** (Invite) branches into:
  - Contactarse con escuelas, organizaciones, juntas de vecinos (Contact with schools, organizations, neighborhood committees)
  - Conocer al grupo. Realizar un diagnóstico en torno a sus intereses y necesidades. (Get to know the group. Conduct a diagnosis around their interests and needs.)
- Acoger** (Welcome) branches into:
  - Recibir con amabilidad (Receive with kindness)

On the right side of the Zoom window, there is a vertical grid of five video thumbnails showing participants. The bottom-most thumbnail is a purple square with the letter 'a'.

## ¡Bienvenidos/as!

Le damos la más cordial bienvenida a los nuevos socios y socias que se integran a la comunidad de IBBY Chile:

- Marcos Waldimir Lagos
- Paola Andrea Ojeda
- Roxana Macarena Cereceda
- Isidora Fernández Cárdenas

July 17

## ¡Save the date!

El **Martes 25 de octubre a las 18:00 horas** tendremos una nueva asamblea de socios, ¡no se la pierdan!

También les contamos que el día **Sábado 5 de noviembre** se realizará la celebración de los 10 años de la Medalla Colibrí en el Centro Cultural España. Pronto les enviaremos los detalles de la programación.



9/8/23, 20:17

Gmail -  Newsletter IBBY Chile | Letras Al Viento |

Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de IBBY Chile.



---

## Querida comunidad IBBY Chile,

Rápidamente el año se va. Ha sido un año especial, tanto como los dos anteriores. Retomar la presencialidad, volver a visitar ferias de libros, encontrarnos en actividades, seminarios y lo más importante reencontrarnos.

En su primer año, el equipo directivo ha cuidado el trabajo ya realizado y se ha propuesto fortalecer nuestra institucionalidad con acciones que den cuenta del trabajo y misión de IBBY Chile. Ha sido un año lleno de desafíos para todos los actores del ecosistema del libro y la lectura, así que agradecemos enormemente el apoyo a las iniciativas que hemos llevado adelante y a ustedes, nuestros socios y socias que aportan a este proyecto y son la base fundamental de lo que hacemos.

Nos preparamos para cerrar el año y proyectar nuevos desafíos.

---

## Buenas nuevas

Compartimos algunas noticias de interés para nuestra comunidad LIJ chilena:

### **1. IBBY Chile en camino a la nominación de la ilustradora Paloma Valdivia al premio Hans Christian Andersen 2023**

Por primera vez IBBY Chile, realizará la nominación de una ilustradora nacional al Premio Hans Christian Andersen, esta es la más alta distinción internacional otorgada a escritores/as e ilustradores/as de libros infantiles que reconoce la obra de un/a creador/a y su contribución a la literatura infantil.

Más información del premio y las ganadoras 2022 en:

<https://www.ibby.org/awards-activities/awards/hans-christian-andersen-award/hans-christian-andersen-awards-2022>

### **2. Nominamos a María José Ferrada al Astrid Lindgren Memorial 2023**

Por segundo año consecutivo desde IBBY Chile postulamos a nuestra querida amiga y socia María José Ferrada. Este 2023, se postularon 251 candidatos de 64 países.

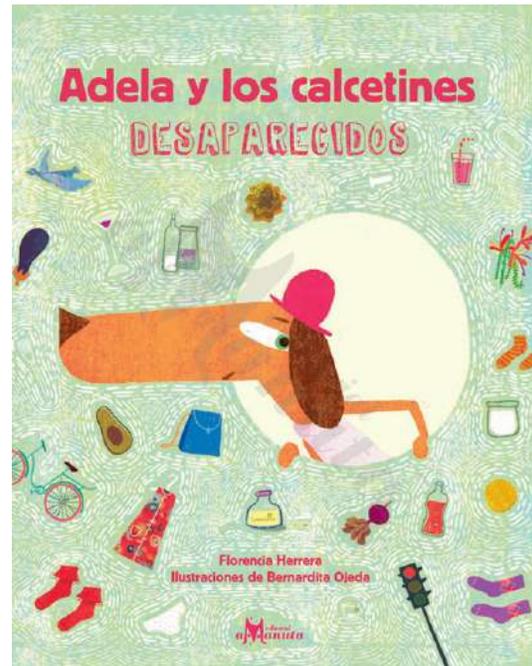
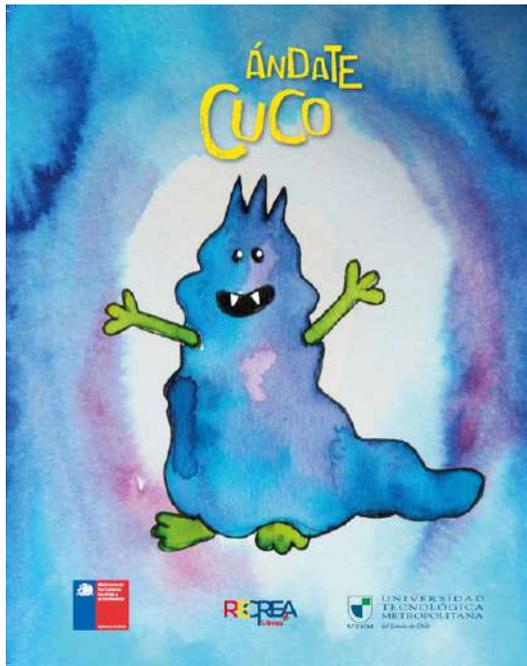
Acá podrán encontrar información de la nominación y los otros candidatos <https://alma.se/en/nomination/candidates/nominated-candidates-2023/>

### **3. Tres obras chilenas nos representarán en el catálogo the 2023 IBBY *Selection of Outstanding Books for Young People with Disabilities***

Por primera vez, IBBY Chile participará en la selección de libros destacados para niños, niñas y jóvenes con discapacidades 2023 de IBBY Internacional.

Este año fueron aceptadas 200 obras de 30 países en 22 idiomas. Finalmente fueron elegidas 40 obras de 24 países en 17 idiomas.

Estaremos presentes con:



Estas tres obras se exhibirán en el stand de IBBY durante toda la Feria del Libro Infantil de Bolonia en marzo de 2023, y los doce libros postulados desde IBBY Chile, serán parte del catálogo de la Biblioteca Pública de Toronto, siendo material de consulta para lectores/as e investigadores/as de todo el mundo relacionados con el enfoque de inclusión.

#### 4. Participamos en FILSA 2022

En el marco de la 41ª Feria Internacional del Libro de Santiago, se llevó a cabo el exitoso Seminario Internacional de Literatura Infantil y Juvenil "LIBROS Y LECTURAS, LOS NUEVOS DESAFÍOS", con la presencia de más de 200 asistentes, todos representantes del ecosistema del libro.

IBBY Chile participó en la organización académica de dicho seminario, con la participación de nuestra socia Carola Vesely, quien presentó su conferencia inaugural "Hacia el protagonismo lector: nuevas textualidades y modos de leer el mundo en la sociedad contemporánea"

#### 4. Participamos en FILSA 2022

En el marco de la 41ª Feria Internacional del Libro de Santiago, se llevó a cabo el exitoso Seminario Internacional de Literatura Infantil y Juvenil "LIBROS Y LECTURAS, LOS NUEVOS DESAFÍOS", con la presencia de más de 200 asistentes, todos representantes del ecosistema del libro.

IBBY Chile participó en la organización académica de dicho seminario, con la participación de nuestra socia Carola Vesely, quien presentó su conferencia inaugural "Hacia el protagonismo lector: nuevas textualidades y modos de leer el mundo en la sociedad contemporánea"



Además de la presentación de editoriales socias y ganadoras de la medalla colibrí como Editorial Zig-Zag, Ediciones Liebre y la editorial SM



#### 5. Así vivimos el Festival Colibrí 2022

El pasado 5 de noviembre vivimos una jornada llena de alegría y fiesta para nuestra corporación con la celebración de los 10 años de la Medalla Colibrí.

Queremos agradecer a todas las personas asistentes y especialmente al equipo que nos acompañó en toda la producción del evento, muchas gracias Fran, Mariam, Astrid, Isidora, Cecilia, Andrea, Gloria y Carla.





También agradecemos a Marco Montenegro por el excelente y delicado registro fotográfico del encuentro y claro está a todas las familias y actores de la cadena de los libros para niños, niñas y jóvenes que nos acompañaron

Revisa todas las fotografías en <https://www.ibbychile.cl/2022/11/07/registro-fotografico-celebracion-festival-colibri-2022/>

## 6. IBBY Chile presente en la Feria del Libro de Guadalajara

Con mucha alegría les compartimos una importante noticia, IBBY Chile estará presente en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara con una interesante programación cultural.

Dentro de la programación estaremos prestes en la organización y participación de charlas, encuentros y diálogos que buscan visibilizar la literatura infantil y juvenil chilena, además de organizar el encuentro de las secciones de IBBY en Latinoamérica y el Caribe. Este proyecto es Financiado por el Fondo Nacional de Fomento del Libro y la Lectura, Convocatoria 2022.



## Experiencias regionales | Asamblea octubre

El 25 de octubre realizamos la asamblea bimensual de socios y socias en esta ocasión destacando acciones de fomento lector.

### **PULSO AUSTRAL: cuentos para conectar**

Invitadas: Macarena Silva y Cecilia Moura

Nos interesa destacar las experiencias que se realizan en diferentes regiones del país. Macarena Silva y Cecilia nos compartieron con gran entusiasmo y pasión, su proyecto "Cuentos para conectar", proyecto desarrollado en Coyhaique hace casi 6 años. El rol de la literatura, en este caso, es la de un puente que

les permite conversar, intercambiar opiniones, descubrir nuevas miradas, pero sobre todo, valorar a los participantes como personas íntegras, sensibles y autónomas. Por eso dicen "la literatura ha sido la llave a lo más íntimo de los adolescentes".



### **MEDIACIÓN LECTORA DE ÁLBUM SIN PALABRAS: la expresión oral como facilitadora.**

Invitadas: Javier Peña y Mari Carmen Villarroel

La investigación literaria en nuestro país poco a poco va creciendo y aportando a nuestro medio nuevas experiencias. Este es un trabajo en curso que resulta vital y sumamente válido pues los resultados y conclusiones nacen de la experiencia nacional.

El objetivo del trabajo es conocer el rol del mediador cuando presentan a sus lectores libros sin palabras y descubrir qué ocurre con los estudiantes cuando se leen obras de este género literario.

@proyectosinpalabras2022



### **Para tener en la retina: recomendaciones del Comité lector IBBY Chile**

#### ***En la verde colina***

**Verónica Prieto/Scarlet Narciso**

**Ekaré sur. 2020**

Un libro que encantará a los primeros lectores dada su estructura acumulativa y sus amigables personajes, todos animales. Todo acompañado por un código QR que lleva a los lectores a la canción que acompaña el relato. Las ilustraciones alegres, llenas de vida, de luz y de movimiento invitan a observar y enriquecer la lectura. Un libro para leer, mirar y escuchar.

Se recomienda la participación de un mediador para engrandecer la lectura.

#### ***El tigre, el brahman y el chacal***

**Anónimo hindú / Ilustrado por Renato Andrade (Nato)**

**Editorial USACH 2022**

Cabe destacar el rescate realizado por Isabel Molina y Claudio Aguilera al publicar nuevamente libros que formaron parte de la Colección Cuncuna publicados durante la Unidad Popular por editorial Quimantú. En esta oportunidad valoramos **El tigre, el brahman y el chacal**, un relato anónimo, fácil de leer, con humor y las ilustraciones que lo acompañan complementan el cuento. Son ilustraciones de colores puros, vivas con mucho movimiento, lo que permiten obtener un libro amigable.



El cuento se puede adquirir junto a los otros títulos publicados, los que vienen en una caja diseñada especialmente

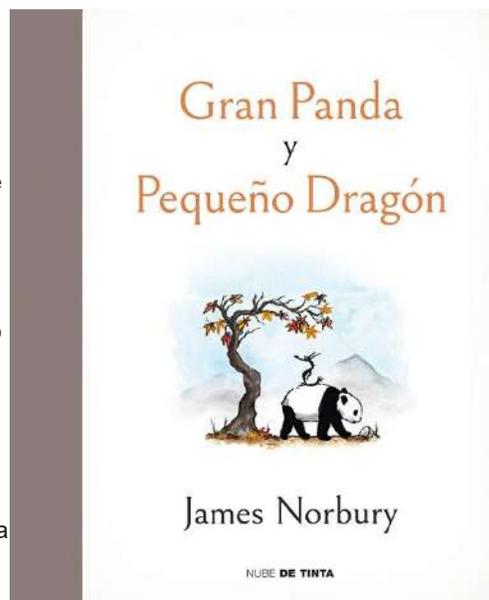
### ***Gran Panda y Pequeño Dragón***

**James Norbury**

**Ed. Nube de Tinta. 2021**

James Norbury, en medio de una crisis emocional y espiritual, un día descubrió un libro sobre el budismo que le sirvió de inspiración para crear su propia obra. Trata de la amistad entre Gran Panda y Pequeño Dragón que caminan juntos a lo largo de un año, viviendo intensamente cada una de las estaciones del año. El texto es mínimo y muy poético.

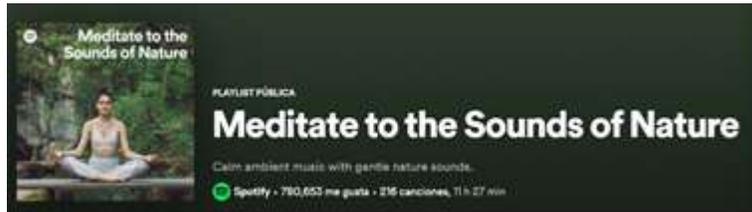
Las increíbles acuarelas son otra poesía en sí mismas. Delicadas, sutiles y simples llaman no solo a deleitarse con la belleza estética de una imagen, sino que invitan a la calma interior. Un libro que permite reflexionar sobre el sentido de la vida



### **Una recomendación adicional**

Luz Yennifer Reyes recomienda este *playlist* para acompañar sus momentos de lectura, concentración o simplemente para caminar disfrutando de los colores que nos acompañan en esta primavera.

[https://open.spotify.com/playlist/37i9dQZF1DX1tuUirhaT3?si=b2PnbRj8Q-S6wz9NF2h\\_hw](https://open.spotify.com/playlist/37i9dQZF1DX1tuUirhaT3?si=b2PnbRj8Q-S6wz9NF2h_hw)



---

## Noticias de nuestros/as socios/as

**25 de marzo al 11 de julio de 2023. SEGUNDA VERSIÓN del DIPLOMADO EN MEDIACIÓN LECTORA Y CREATIVIDAD 2023. Fundación Entrelíneas**



Dirigido a mediadores/as de la lectura que busquen descubrir y desarrollar su propia voz para poder despertar lo mejor de sus lectores y lectoras. A través de ocho módulos online se entregarán bases teóricas y prácticas para reflexionar y construir propuestas innovadoras de fomento lector acorde a la realidad de cada participante.

87 horas lectivas y 30 horas de trabajo personal

Valor: \$ 550.000

Más información en: [www.escuelademediadores.cl](http://www.escuelademediadores.cl). [capacitaciones@fundacionentrelineas.cl](mailto:capacitaciones@fundacionentrelineas.cl)

---

## Próxima asamblea ¡presencial! - picnic de libros y lecturas

Queridos y queridas socias, con mucha alegría les convocamos a nuestra última asamblea del año. Esperamos compartir en torno a experiencias, lecturas y una venta especial de libros de las editoriales socias quienes nos ofrecerán precios especiales, pensando en las fiestas navideñas que se aproximan.

**Cuándo:** sábado 17 de diciembre

**Hora:** desde las 11:30 horas

**Lugar:** BILIJ - [Ventura Lavalle 470](#), Barrio Matta Sur

**Cómo llegar:** <https://goo.gl/maps/uTtrAMc7pzoLYoB8>

***¡Les esperamos con los brazos abiertos!***

---

## **¡Bienvenidos/as!**

Le damos la más cordial bienvenida a los nuevos socios y socias que se integran a la comunidad de IBBY Chile:

Gloria Cariman

Anir Elena Muñoz Toro

Loreto Andrea Díaz Meneses

Carmen Barria

Ediciones Liebre

Editorial Tryecto



---

© 2022 IBBY Chile. Derechos reservados.

Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de IBBY Chile.



## Querida comunidad IBBY Chile,

¡Qué increíble viaje fue este 2022! Un año desafiante, no solo por los reencuentros, sino además para nosotros, como nueva directiva de nuestra corporación, este año ha sido toda una aventura de afianzar lo ya hecho y abrir nuevos caminos. Queremos agradecer a cada una y cada uno de ustedes por el seguimiento y apoyo a nuestra labor. Agradecemos igualmente a los equipos de trabajo, por su dedicación en la materialización de los sueños y metas que nos hemos propuesto.

Estamos en ese momento del año de ver y reflexionar sobre lo hecho y analizar las oportunidades y desafíos que trae el nuevo año.

Ha sido un 2022 de celebraciones empezando con la realización del **Primer Festival Colibrí**, en el marco de los 10 años de nuestro Premio Medalla Colibrí, realizado en nuestra querida casa el Centro Cultural España.

Ha sido igualmente un año de nuevas oportunidades como la presencia de IBBY Chile por primera vez en el **Catálogo Outstanding Books for Young People with Disabilities**, con una selección realizada por expertos de

IBBY Internacional. Desde IBBY Chile, postulamos con 12 títulos, con 3 de ellos seleccionados entre más de 200 obras en competencia de todo el mundo.

Este 2022 igualmente firmamos un convenio con **Centro de Justicia Educativa de la Pontificia Universidad Católica de Chile** y su programa #estotbn, buscado por primera vez en la historia de la Medalla Colibrí, la participación de un jurado compuesto por niños y niñas en las categorías libro álbum y traducción, estamos trabajando para continuar esta iniciativa.

Celebramos una nueva alianza colaborativa con el **Centro Cultural de Ñuñoa** en la participación y apoyo mutuo de acciones de fomento lector. Este año anunciamos los ganadores de la medalla colibrí en el Espacio Literario de Ñuñoa y participamos en la programación del Festival Internacional del libro y la lectura de Ñuñoa.

Agradecemos su apoyo en la selección de la **Lista de honor**, gracias a las votaciones realizadas por todas y todos; finalmente Carola Martínez, Luisa Rivera y Verónica Zondeck, son parte de este selecto grupo. Este año 2023 nuevamente pediremos su apoyo para esta importante selección.

Por segundo año consecutivo fue aceptada la nominación de nuestra querida socia María José Ferrada al premio **Astrid Lindgren Memorial Award 2023**, el ganador se anunciará en marzo de 2023. ¡Toda la buena energía!

Tuvimos el honor de estar representados en el **38th IBby International Congress 2022** que se realizó en Moscú. Nuestra socia y representante Mónica Munizaga, especialista en fomento lector y animación a la lectura, radicada en Valdivia, participó en las jornadas académicas además de representarnos como país en varias instancias del evento.

Ha sido igualmente motivo de orgullo nuestro vínculo y trabajo con las dieciséis **IBBYs de Latinoamérica y el Caribe**, con la Revista Voces & Tintas, el Catálogo Leer, Imaginar y Actuar en convenio con el CERLALC y el Seminario Mediación de Lecturas e Identidades en la Primera Infancia, todos ellos disponibles en nuestra página web.

Desde el ámbito de formación, durante el periodo 2021 y 2022 logramos gestionar y desarrollar la primera versión del **Título Experto Universitario en literatura infantil y juvenil de Latinoamérica y el caribe**, en convenio con la Universidad de Zaragoza, donde participaron profesionales de Chile, Perú, España en instancias formativas con docentes expertos en el campo. Igualmente y dada la situación migratoria de la región ante la crisis sanitaria, lideramos distintas instancias formativas con talleres sobre migración con las especialistas y socias, Carola Martínez y Francisca Robles. En este mismo tema, lideramos en el 2022 junto a **Siembra Contenidos** el proyecto "Una bienvenida de libros" implementado rincones de lectura para niños y niñas en centros de acogida de migrantes al norte del país

A nivel institucional nuestro **Comité Lector** continúa su funcionamiento y se consolida, esperamos que más socios y socias puedan participar activamente. Inauguramos una nueva sección en nuestra web **Nidos de Colibrí, perfiles y quehaceres**, entrevistas que se realizan a socias y socios. Creamos el boletín **Letras al Viento**, newsletter que comunica información de interés para nuestra comunidad LIJ a nivel nacional.

Cerramos el año con nuestra participación en la **Feria Internacional del Libro de Guadalajara** con una interesante programación cultural que nos permitió visibilizar nuestra labor en la literatura infantil y juvenil chilena, además de organizar el encuentro de las secciones de IBBY en Latinoamérica y el Caribe. Este proyecto fue financiado por el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

Nos quedan varias actividades por compartir en este micro resumen del año y más de las que "están en el fogón". Pero creemos importante cerrar este año compartiendo algunos hitos y acciones de las que ustedes son igualmente protagonistas. Les invitamos a estar igualmente atentos a las próximas entregas del boletín y en nuestras redes sociales para estar al día con las actividades e información venidera.

Son tiempos complejos, sin embargo, esto nos ha invitado a ser más creativos que nunca, a hacernos nuevas preguntas, ante nuevas necesidades y por ende buscar nuevas respuestas para tomar nuevos caminos en los que queremos que continuemos transitando juntos y justas.

Para terminar quisiéramos invitarles a responder por favor, dos sencillas preguntas [Aquí](#)

Les deseamos muy felices fiestas y un increíble 2023 lleno de cariño, paz y sobre todo de buenas lecturas.

Con nuestros mejores deseos,

Luz Yennifer Reyes

Ampro Arias

Javier Sepúlveda

María Isabel Aguirre



---

© 2022 IBBY Chile. Derechos reservados.

Te hemos enviado este correo electrónico porque querías recibir las novedades de IBBY Chile.